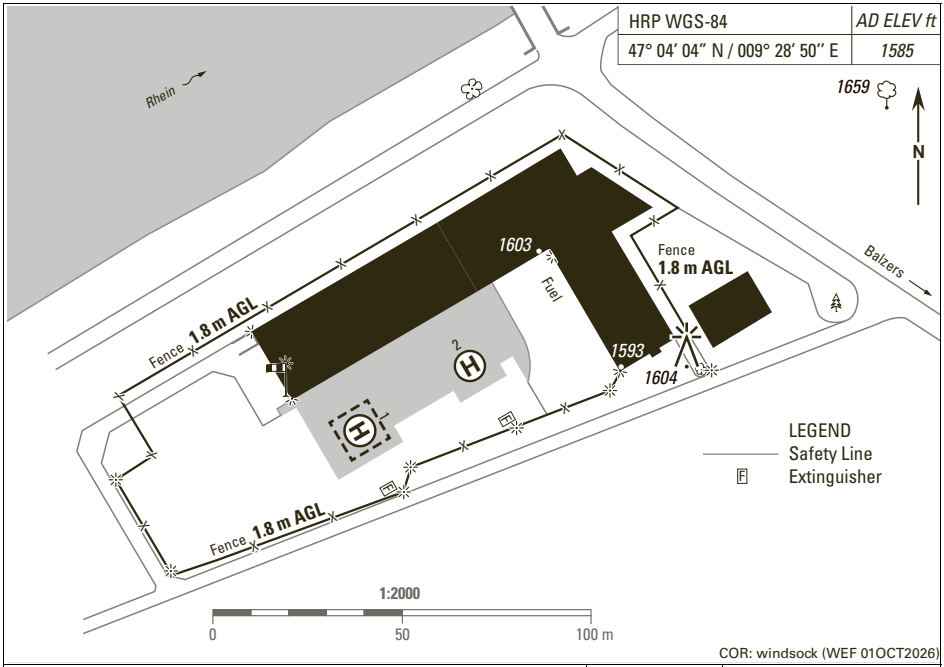


BESCHREIBUNGEN/ABMESSUNGEN DESCRIPTION/DIMENSIONS	Oberfläche SFC	Tragfähigkeit STRENGTH
Gemäss Skizze/REF sketch	ASPH	5700 kg MPW
VAR (26.5): 4° E		→ VFR AGA 3-0, § 2

1 Helikopterflugplatz:
Privat, **PPR**

2 Lage:
2 km W Balzers/FL

3 Flugplatzbezugstemperatur:
NIL

4 Betriebszeiten:
HJ MAX 0800 - 2000 LT
SUN+HOL:
Eingeschränkter Flugbetrieb

5 Flugplatz-Halter:
Heliport Balzers AG
Schifflände 2
FL-9496 Balzers

1 Heliport:
Private, **PPR**

2 Location:
1.1 NM W Balzers/FL

3 Aerodrome reference temperature:
NIL

4 OPR hours:
HJ MAX 0800 - 2000 LT
SUN+HOL:
Restricted flight OPS

5 AD-Operator:
Heliport Balzers AG
Schifflände 2
FL-9496 Balzers

6 AFTN: NIL

7 TEL NR:
+423 380 03 03
+423 380 03 04 FAX
E-Mail: info@lsxb.li

8 Bodendienste:
Hangar, Reparaturen an Luftfahrzeugen und Triebwerken
JET A1

Rettungs- und Feuerbekämpfungsdienste:
Zulässige Operationen sind:
- HEL mit MTOM ≤ 3175 kg
- Personal nicht zwingend vor Ort anwesend
- 3 Feuerlöscher vorhanden (1 bei Tankstelle, 2 südlich am Zaun)

9 Zoll:
NIL
Schweizerisches Zollgebiet

10 Örtliche Flugbeschränkungen und Bemerkungen:
1. Nachtflüge zwischen 2000 und 0800 LT sind untersagt.
2. Keine Einschränkungen für Such- und Rettungsflüge.
3. SUN+HOL: Nur gewerbsmässige Flüge mit Bewilligung des Flugplatzhalters gestattet.

11 ATS:
Kein ATS verfügbar
Blindübermittlungen auf AD-Frequenz erwartet

12 Handkorrekturen:

NIL

6 AFTN: NIL

7 TEL NR:
+423 380 03 03
+423 380 03 04 FAX
E-Mail: info@lsxb.li

8 Ground services:
Hangarage, aircraft repairs and engine repairs
JET A1

Rescue and Firefighting Service (RFFS):
Allowed operations are:
- HEL with MTOM ≤ 3175 kg
- Personnel not necessarily on site
- 3 fire extinguishers available (1 by fuel station, 2 south on the fence)

9 Customs:
NIL
Swiss customs territory

10 Local flying restrictions and remarks:
1. Night FLT BTN 2000 and 0800 LT are prohibited.
2. No restrictions for SAR FLT.
3. SUN+HOL: Only commercial FLT admitted with permission of aerodrome operator.

11 ATS:
No ATS available
Blind calls on AD frequency expected

12 Hand corrections

NIL

SICHTANFLUG- und ABFLUGKARTE HEL

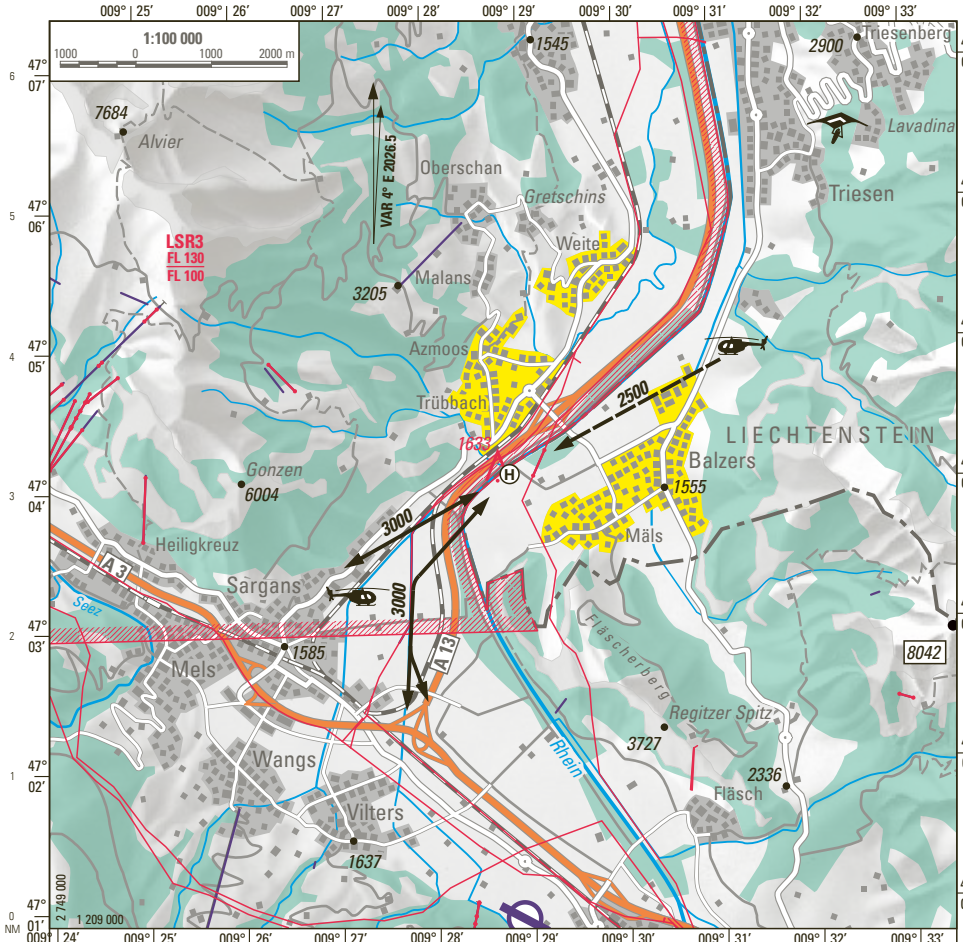
VISUAL APCH/DEP CHART HEL

ELEV 1585 ft (483 m)

AD	**119.805**
H1	**159.675**

BALZERS/FL

PPR **LSXB**



CTN: Kontaktaufnahme mit Bad Ragaz **123.505 MHz** unmittelbar nach Start Richtung Süden.

Contact Bad Ragaz **123.505 MHz** immediately after take-off when leaving southbound

Anflug aus NE nur bei Föhn.

APCH from NE in Foehn conditions only.

Starkstromleitung 280 m E AD

Power transmission line 280 m E of AD

COR: OBST

© swisstopo